



FORRÁSOK

A Borszékért Alapítvány és a Borszéki Polgármesteri Hivatal közérdekű lapja

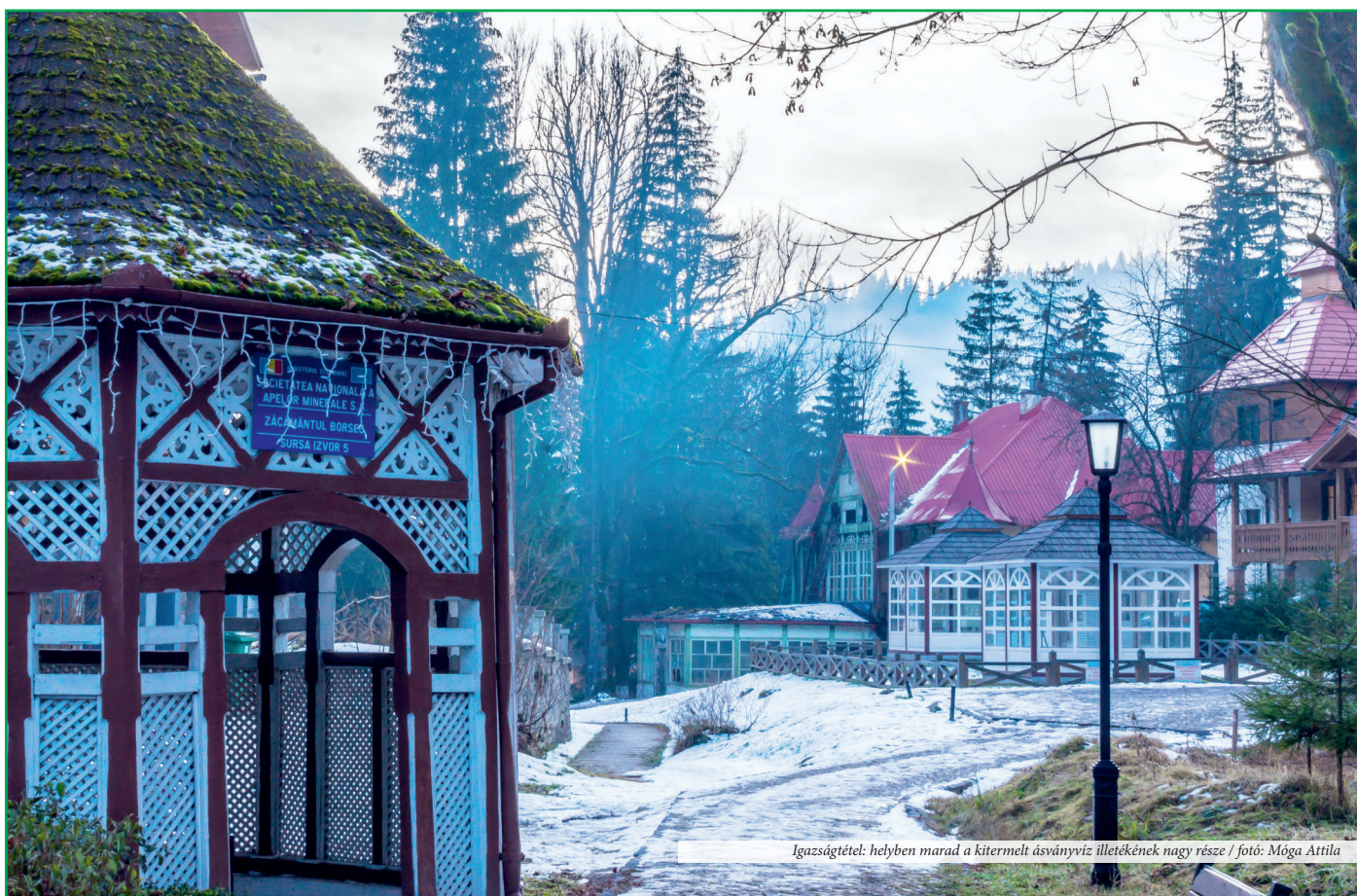
XXIV. évfolyam 12. szám, 2020. December

INGYEN WI-FI HASZNÁLHATÓ A
BORSZÉKI KÖZTEREKEN 2.

ÜNNEPLŐBE ÖLTÖZÖTT
A VÁROS 3.

ÜNNEPEK ÜNNEPE 4.

NEGYVEN SZÁZALÉKKAL GYARAPODIK A HELYI KÖLTSÉGVETÉSÜNK!



Igazságtétel: helyben marad a kitermelt ásványvíz illetékének nagy része / fotó: Moga Attila

November 27-dikén, pénteken Klaus Iohannis államfő kihirdette a bányatörvénynek azt a módosítását, melynek révén az ásványvízipari kitermelés után fizetett illetékek 80 százaléka a megyei és a helyi közigazgatási egységekben maradnak. Az előzetes számítások szerint Borszék esetében ez 4 millió lejes többletbevételt jelent, ami mintegy 40%-al gyarapítja a város költségvetését.

Az RMDSZ javaslatára kidolgozott törvénymódosítás értelmében az ásványvízipari kitermelés után befizetett illetékek 35 százaléka a megyei önkormányzatot illeti meg, 45 százaléka pedig ahhoz a helyi önkormányzathoz kerül, ahol a kitermelés folyik. Az államnak csak 20 százalékot kell befizetni az eddigi 100 százalék helyett.

„Régóta álmodunk erről, és lám,

si-került célba érni” – magyarázta a törvény-módosítással kapcsolatban Mik József. Borszék polgármestere. Szerinte ez hatalmas segítség a városnak, hiszen így könnyebben lehet biztosítani a fejlesztési pályázatok önrészeit, illetve a wellness-központ építésére felvett hitel törlesztése is leegyszerűsödik. És ami még fontosabb, a település megengedheti magának, hogy saját forrásból is kivitelezzen olyan beruházá-

sokat, amelyek jelentősen hozzájárulhatnak a helyi életszínvonal növeléséhez.

Romániában az évente palackozott mintegy 2 milliárd liter ásványvíz több mint fele Székelyföldről származik. Így a törvénymódosítás révén jelentős többletbevételhez jutnak a megyei és helyi önkormányzatok.

INGYEN WIFI HASZNÁLHATÓ A BORSZÉKI KÖZTEREKEN



A város területén kialakított hozzáférési pontok. / foto: statiuneaborsec.ro

Vezeték nélküli internetes-hálózatot építettek ki Borszéken az Európai Unió által erre a célra kiírt pályázat részeként. A polgármesteri hivatal által még tavaly megnyert 15 ezer euró értékű beruházás révén nyílt wifi-hozzáférésre van lehetőség a borszéki lakosoknak és a turistáknak, akik ily módon a köztereken ingyen csatlakozhatnak a világhálóra.

Borszék az egyike annak a 142 romániai településnek, amelyek az Európai Bizottság által meghirdetett WiFi4EU program harmadik kiírásának nyertese. Az egész Európai Unió területéről beérkező pályázatokat az Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynöksége (INEA) bírálta el, amely az Európai Bizottság WiFi4EU programjának gyakorlatba ültetéséért felelős hatóság. A WiFi4EU program harmadik körben részt vevő 1780 települést összesen 26,7 millió euróval támogatta az Európai Unió.

Tucatnyi hozzáférési pontra csatlakozhatunk

A beruházás révén összesen 12 hozzáférési pontot szereltek fel: kettőt a polgármesteri hivatalnál (1 kívül, 1 az épületben), hármat a kultúrház épületénél (1 kívül, 2 az épületben). Egy-egy készülék található az alsóborszéki parkban, a Hétvezér sétányon, a Turisztikai Információs Központ valamint a régi poliklinika és a borvízmúzeum épületén, illetve elosztópont került még a Reménység Síközpont területére, és az ortodox templom előtti parkba. A hálózatot a Szeben megyei IT Construction Security Service Kft. építette ki, a hozzáférési pontok internet- és áramellátását a Polgármesteri Hivatal biztosítja. Használathoz a WIFI4EU nevű hálózatot kell keresni, a csatlakozás jelszó nélkül történik.

Wifi-hotspot-általános ismertető

A hotspot egy nyilvános, vezeték nélkü-

li (WiFi) internet-hozzáférési pont, hatótávolsága nagyjából 50 méter. Segítségével a vendégek csatlakozhatnak saját gépükkel az internetre.

Lényege, hogy bárki használhatja az arra alkalmas eszközzel, például laptop, PDA vagy dual módú (Wifi+GSM-rendszerű) mobiltelefonnal. Az utóbbi években a mobil eszközök szinte mindegyikében már megtalálható a wifiadapter. Az internet használata általában ingyenes, de előfordulhat térítési díjas is, vagy helyi fogyasztáshoz kötik a használatát.

Hotspotok megtalálhatók éttermekben, kávézókban, repülőtereken, vasúti pályaudvarokon, könyvesboltokban, könyvtárakban, iskolákban, egyetemeken és egyéb publikus helyeken.

Az ingyenes hotspotoknál az internet használata díjtalan, esetleg valamilyen megkötéssel, sávszélességlimittel vehető igénybe. Egyes helyeken a használatát fogyasztáshoz, menühöz kötik, így biztosítva azt, hogy az internetet csak az arra jogosult vendégek használhassák. Ilyen rendszerek működtetéséhez az üzemeltetőknek egy speciális szoftverre, úgynevezett captive portálra van szükségük, amely a routeren, vagy egy külső gépen fut és kezeli a hozzáféréseket. Ezen captive portálok működésének lényege, hogy a böngésző addig nem tölt be a bejelentkezési lapon kívül más oldalt, amíg a felhasználó be nem írja a szükséges azonosítót. Újabban jelentek meg hirdetés alapú hotspotok, ahol az internet hozzáféréseért nem kell fizetni, cserébe meghatározott időközönként reklámokat kell nézegetni.

Rédai Botond

SEGÍTŐ KEZEK A BAJBAN

Egy beszélgetésbe keveredtem valamikor júniusban, melynek témája a márciustól Damoklész kardjaként fejünk fölött lebegő pandémia volt. Településünkön akkor (nagyraeszt) még csak hírből, médiából ismertük a járványt. A beszélgetés központi kérdése az volt, hogy az ismeret-ségi körben van-e olyan személy, aki már megfertőződött. Akkor nem volt. Most december van. Településünk hol zöld, hol sárga, hol piros besoroltságú (a megyei vészhelyzeti bizottság 44-es számú döntése

értelmében Borszéken meghaladta a 3,0-at az ezer lakosra jutó igazolt koronavírus-fertőzések száma, így a december 2 – december 16 közötti időszakra településünk piros járványügyi besorolást kapott). És egyre több olyan személlyel találkozom, akinek ismerettségi körében már többen átestek a fertőzésen. Szerkesztőségünkbe is érkezett olyan írás, mely első kézből, személyes tapasztalatból és köszönetből született. Az alábbiakban ezt közöljük:

„Sajnos minket is utolért ez a mostani

betegség. Nagyon megijedtünk, de ahogy felismertük a bajt, jeleztük, és szerencsére hamar jött a mentő és a gyermekeink. Ebből kifolyólag ők is karanténba kerültek két hétig. De az Isten sok jó, segítő embert küldött, akik elláttak gyógyszerrel, kenyérral és még főtt étellel is.

Hálásan köszönjük mindenkinek a jószágát és fáradságát,

Szabó Sanyi és Terka”

Móga Renáta



ÜNNEPLŐBE ÖLTÖZÖTT A VÁROS

Noha a koronavírus miatt az idei adventi események elmaradnak, a városvezetés számára fontos, hogy ünnepi köntösbe öltözzön a település.

November utolsó heteiben folyamatosan dolgoztak a szakemberek a karácsonyi díszek felszerelésén. Ünnepi világítást kaptak a város főutcái, az alsóborszéki parkba és a fürdőtelepülés bejáratához pedig karácsonyfa is került.

„Nehéz év van mögöttünk, és sajnos az ünnepi készülődés sem lehet olyan, amilyent eddig megszoktunk” – fogalmazott Mik József polgármester. Kihangsúlyozta, a koronavírus miatt a hagyományos adventi események, illetve az újévi tűzijáték is elmarad Borszéken, ám ezzel együtt a városvezetésnek fontos, hogy amennyiben lehet, ünnepi hangulatot varázsoljon a városba. Ennek érdekében a korábbi években használt díszítő elemeket felújították,



Aloknyat ünnepi fényben / fotó: Mőga Attila

illetve 50 ezer lej értékben újakat is beszerettek.

„Az adventi ráhangolódás fontos mindannyiunk életében. Kívánom, hogy a

nehézségek dacára léleképítő legyen mindenkinél a karácsony előtti időszak” – nyomatékosított az előljáró.

Rédai Botond

HULLÁMVÖLGYBEN AZ IDEGENFORGALOM

Sajnos, az idei év emlékezetes marad mindnyájunk életében. A tavasz óta tartó stressz, a korlátozások, a betegségtől való félelem rányomta bélyegét az emberekre. Ellehetetlenítette a közétkeztetési cégek tevékenységét. A panziók, éttermek átmenetileg bezártak, vagy csak korlátozott számban fogadhattak vendégeket.

Az oktatás is megszenvedte ezt az állapotot. A diákok alig pár hetet járhat-

tak iskolába, óvodába, a többit otthon a számítógépek előtt kellett eltölteniük. Azonban nincs otthon mindenkinek megfelelő internet elérése, vagy hiányoznak a szükséges eszközök. Az ígérlet ellenére, az állam nem biztosította a hiányzó felszereléseket: laptop, táblagép stb. Végül az Önkormányzat november végén biztosított a saját költségvetéséből százezer lejt ezek beszerzésére (a járvány március köz-

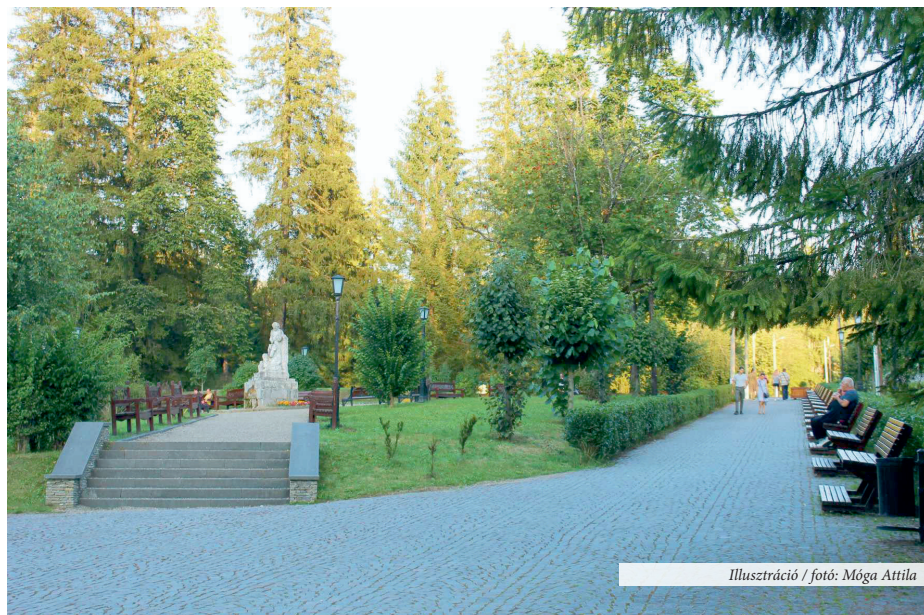
epén kezdődött). Ilyen feltételek mellett ne csodálkozzunk, ha az oktatás nem éri el a várt eredményeket.

A szigorítások érintették a helyi múzeumunk tevékenységét is. Nem lévén két ajtó, amelyik biztosíthatná a látogatók egyirányú forgalmát, nem tudtuk fogadni a vendégeket. A turistacsoportok is elmaradtak. A kulturális rendezvények is megszenvedték a járványt. 2-3 előadásra korlátozódott az rendezvények száma. Az egyházi események is csökkentett jelenlét mellett zajlottak.

Mindezek mellett és ellenére, december 6-án meg kellett tartani a parlamenti választásokat. Nagyon sokan elmaradtak, hiszen a félelem, az elővigyázatosság azt diktálta, hogy kerülni kell a tömeget. A bizonytalanság tovább tart. Hasonló helyzet csak a spanyolnátha (1914-1918) idején volt. Remény az oltóanyag megjelenésében rejlik. Talán, ha tömegesen beoltják az embereket, akkor megszabadulunk ettől a nemkívánatos nyavalyától.

Tehát reménykedjünk, hogy közelebbről hozzáférhető lesz az oltás és akkor túl lehetünk ezen a soha nem látott járványon és a következő szezon már normális körülmények között zajlik.

Farkas Aladár



Illusztráció / fotó: Mőga Attila

HÁZSZENTELÉS BEOSZTÁSA

2020 - 2021

2020. december 27., vasárnap:

- 9,30-tól ünnepi szentmise - Lent

Hájszentelés:

- Tölgyesi út (Dózsa György u.) Házak

2020. december 28., hétfő:

- 7, 30-tól szentmise - Lent

Hájszentelés:

- 1. csoport: Templom körül körbe (Jókai Mór urca), Fürdőtelep.

- 2. csoport: Fenyő utca, Új utca, Szarvas utca, Összekötő utca.

2020. december 29., kedd:

- 7,30-tól szentmise - Fent

Hájszentelés:

- 1. csoport: Petőfi Sándor utca, Kárpátok utcának egy része, Mihai Eminescu utca és az ott lévő tömbházakkal.

- 2. csoport: Kárpátok utca, Köves utca, Borvíz utca, Temető utca.

2020. december 30., szerda:

- 7,30-tól szentmise - Lent

Hájszentelés:

- 1. csoport: Hévízi út.

- 2. csoport: Ditrői utca, Nyíres utca, Munda utca.

2021. január 2., szombat:

- 7,30-tól szentmise - Lent

Hájszentelés:

- A központban lévő tömbházak (Dózsa György u., Hévízi út)

2021. január 3., vasárnap:

- 9,30 ünnepi szentmise - Lent

Hájszentelés:

- Hollósarka

A járványügyi előírások betartása végett kevesebb létszámmal megyünk hájszentelni és elmarad a keresztcsokolás.

ÁLDOTT ÜNNEPEKET MINDEN KEDVES HÍVEMNEK ÉS MINDEN JÓAKARATÚ EMBERNEK

Márton József plébános

A KATOLIKUS TEMETŐ ALAPSZABÁLYZATA

Kivonat, mindaz amit mindenkinek tudnia kell!

A temetőszabályzat a Főegyházmegyei Hatóság jóváhagyásával (Gyulafehérvári Érsekség) 2021. január 1-én lép érvénybe és minden eddigi szokás és szabály érvényét veszíti. A temető kizárólag az Egyházközség tulajdona (Borszéki Római Katolikus Egyház), ezért ott magánszemélyek tulajdonjoggal nem rendelkezhetnek. Használati jogot azonban szerezhetnek az Egyháztanácstól meghatározott feltételek mellett. A temetőben megtartandó rendért, főként pedig a szent jellegének védelmével kapcsolatos dolgokért a temetőgondnokság felel, amely a következő személyekből áll: Fokt Antal, Bajkó István, Fazakas Dávid.

Sírhely használati jogának megszerzése

4.1. Az Egyházközség temetőjében használati jogot szerezhetnek a nyilvántartásunkban szereplő római katolikus hívek, azon vallások tagjai, akik nem rendelkeznek saját temetővel (Borszékon a reformátusok), akikre nem vonatkozik a szabályzat 4.7 pontja és a TK. 1184. kánonja.

4.2. A használati jog megszerzhető egyszeri megvásárlás útján.

A sírhelyek díját az Egyháztanács állapítja meg. Ezen díjakat nem lehet részletben fizetni. Ezek a következők:

- egyes sírhely - a nyugdíj vagy fizetés (1 havi) fele
- kettes sírhely - a nyugdíj vagy fizetés (1 havi) teljes összege
- kriptá esetén - a nyugdíj vagy fizetés (1 havi) teljes összege

4.3. A használati joggal rendelkező család sírhelyébe temethető a család római katolikus tagja, illetve vegyes házasság ese-

tén a nem katolikus fél, ezen kívül a családhoz tartozó katolikus vagy nem katolikus meg nem nősült fiak, vagy férjhez nem ment lányok is.

4.4. A sírhely használati jogát átruházni nem lehet. Több gyermek esetén csak az egyik gyermek szerezhet használati jogot. Rá is érvényesek a jelen jogszabály 4.3. pontjába foglaltak.

4.5. Abban az esetben, ha a családban megszűnik a katolikus ág, (vegyes házasságokra vonatkozik, legyen a másik fél, akár ortodox, református, unitárius) a hozzátartozók a sírhelyet csak kegyeleti célból tarthatják fenn, de nem temetkezhetnek bele.

4.6. Nem kaphatnak sírhelyet azok :

- akik nem katolikusok; (a fentiek értelmében itt Borszékon kivétel a reformátusok,)
- akik nincsenek a plébánia nyilvántartásában (ez lehet akár katolikusnak keresztelt személy is, aki nem tartja a kapcsolatot az Egyházzal és nincs nyilvántartva);
- akiknek a település valamelyik temetőjében már meglevő sírhelyük van (más vallásúak);
- akik nem rendelkeznek helybéli lakcímmel;
- akik formálisan is elhagyták a Katolikus Egyházat. (A Katolikus Egyház Törvénykönyvében a 1184. kánon tiltja annak azon személynek temetését és a katolikus temetőben való elhelyezését, aki katolikusnak volt keresztelve és a hitét elhagyva más vallásra tért át)

4.7. Nem temethetők a temetőbe azok:

- akikkel szemben az egyházi törvények az egyházi temetést kifejezetten tiltják az

Egyházi Törvénykönyv 1184. kán. értelmében:

- a köztudottan hitehagyók, eretnekek és szakadárok;
- akik olyan vallási csoportokhoz (szekta) tartoztak, amelyek támadják a Katolikus Egyház tanítását.
- akik testük elhamvasztását a keresztény hittel ellenkező okból választották;

4.8. Abban az esetben, ha az Egyházközség a nem használt és elhagyott sírhelyet – amelyen síremlék is van – másnak a rendelkezésére akarja bocsátani eladás útján, a temetőgondnokság felértékeli a síremléket, jegyzőkönyvbe rögzítve megállapítja annak értékét.

Sírhely megnyitása temetkezés céljára csak a temetési engedély leadása után történhet. Ha hétvégre esik és hivatali akadálya van ennek, a Temetőgondnokság engedélyével megnyitható. A sírhely bármi más okból történő megnyitása csak engedéllyel lehetséges.

A temetőben végzendő minden munkát – kivéve a hozzátartozók részéről történő sírgondozást – a Temetőgondnokság előzetes engedélyével lehet elvégezni.

A Temetőgondnokság feladata: a sírhelyek kijelölése, sírhelyek megnyitása, munkálatok engedélyezése és ellenőrzése, a temető tisztántartásának, kaszálásának megszervezése, és a rendellenességek jelentése a Plébánián.

A temetőgondnokságnak jogában áll bármilyen cselekedet megállítása, felfüggesztése, amennyiben ezek nem teljesítik a Szabályzat által előírt kritériumokat.

A teljes szabályzat elérhető és kérhető a plébánia hivatalban

Márton József plébános



AMIRE ÉRDEMES FELFIGYELNI!

A borszéki Kamenyitzky Antal Városi Könyvtár gazdag könyv és folyóirat állományára gondolok. A koronavírus által ránk kényszerített szabadidőtöbbletet a könyvtár adta lehetőségekből válogatva lehet hasznosan eltölteni.

Az ember szeme akaratlanul is megakad a Székely Könyvtár sorozaton. Mostanig 90 kötet jelent meg ebből a színvonalas válogatásból. Egyaránt találunk próza és verses kötetet, novellás- és dráma kötetet a magyar irodalom nagyjaitól. Megtaláljuk a neves személyiségek válogatott írásait és beszédeit, valamint nemzetpolitikai írásokat. Érdeemes belőlük csemegézni.

Az Önkormányzat jóvoltából és Kis Éva könyvtárosnő gondoskodása révén sok szép új magyar és román könyvvel gazdagodott könyvtárunk az évek során. Főleg az iskolás gyerekek érdeklődnek ezek iránt. A könyvújdontságok külön polcon sorakoznak és csalogatják az olvasókat.

A könyvek mellett rangos erdélyi folyóiratok is vannak, amire érdemes felfigyelni, belelapozni.

Elsőként a Székelyföld kulturális havilapot említeném (főszerkesztő Zsidó Ferenc), ahol minden lapszámban találunk friss olvasnivalót: verseket, elbeszéléseket,



interjúkat. Legutóbb a gyergyószentmiklósi Bajna György verseit olvashattuk (őt azért említem, mert több alkalommal volt Borszéken a költészet napja alkalmából). A Szemle rovatban könyvújdontságok is találhatók. A folyóirat hasábjain több helytörténeti írás is helyet kap. (Nagy József gyergyóremetei hadtörténész írásai).

A Korunk folyóirat (főszerkesztő

Kovács Kiss György történész) egy tudományos lap, amely szintén havi rendszerességgel jelenik meg tematikus anyagával. Minden szám más-más témakör köré csoportosítja írásait és ezáltal alaposan körbejárja az illető témakört rangos szakértők írásai alapján. Ebben a rangos kolozsvári folyóiratban jelent meg évekkel ezelőtt (2018/5. sz.) Moga Renáta tanulmánya is: Hippi életforma a hetvenes nyolcvanas évek erdélyi magyar irodalmában c. alatt. De a régi lapszámokban több írást is olvastam Borszékről.

A Művelődés közművelődési havilap (főszerkesztő Dáné Tibor Kálmán) főleg néprajzi cikkeket közöl, illetve a fontosabb kulturális-művelődési eseményekről, rendezvényekről tájékoztat. Évekkel ezelőtt a mi rendezvényeink is itt kaptak helyet.

Egy viszonylag új folyóiratra hívnám fel a kedves olvasók figyelmét. A tavaly jelent meg az Erdélyi Tűrák Magazin. Színes, olvasható leírásokat olvashatunk Erdély kiránduló helyeiről, kikapcsolódási destinációiról, gazdagon illusztrálva fotókkal. Jó volna, ha a testvértelepülések újságjai: Zákányszéki Kis Újság, a Tallósi Hírnök vagy a Pilisvörösvári Újság is elérhető lenne a könyvtárban az olvasók részére.

Farkas Aladár

SZÉKELY TUDÓSOK, HÍRESSÉGEK (98)

(folytatás a Források XXIV/11 számából)

János Pál (1921-2018) muzeológus, vezető. néprajzi író

Csíkánfalván született. Iskoláit szülőfalujában és Csíkszeredában végezte. Marosvásárhelyen tanítóképzőt végzett. 1949-ben tanított a csíkszeredai Pedagógiai Iskolában, ahol később iskolaigazgató lett. 1952-től a Csík rajon tanfelügyelője. 1959-től a Csíkszerdai Múzeum őre, majd 1964-től igazgatója. Közben Kolozsváron a Babes- Bolyai Tudományegyetemen magyar nyelv és irodalom szakon tanári oklevelet szerzett. Sokrétű tudományos és publicisztikai tevékenységet folytatott, amelyet közölt különböző újságokban, szaklapokban. Szerkesztette a Nagy Imre – fametszetek című kismonográfiát. Sajtó alá helyezte a Nagy Imre posztumusz Följegyzések című naplót (1979).

Dózsa György (1470-1514) katonai

vezető.

Dálnokon született. Katonai pályát választott. Vitézségét a törökök elleni harcokban bizonyította. Bakóczi Tamás esztergomi érsek 1514-ben kihirdette a törökök elleni keresztes hadjáratot, és annak élére Dózsa Györgyöt nevezték ki. Több csatát megnyert, de Temesváron fogságba került. Elrettentő példát statuálva tüzes vassal megkoronázták, és lábainál fogva felakasztották a Béga partján. Települések, iskolák, utcák és terek viselik nevét. Szobrok garadája jelzi történelmi nagyságát.

Gábor Áron (1814-1849) ágyúöntő, tüzértiszt

Berecken született. A székely határőrségben szolgált. Az 1848-1849-es forradalom és szabadságharc idején minden vagyonát pénzzé tette, hogy ágyúkat öntessen a szabadságharcnak. Csatamezőn,

a kökői csatában vesztette életét. Ágyúi közül csak egy maradt meg, amely a Székely Nemzeti Múzeum tulajdonában van. Nevét több iskola és intézmény viseli. Emlékét megörökítették az irodalomban, történelemben, képzőművészetben, zenében és táncművészetben.

Gaál Sándor (1817-1866) vezérőrnagy Csíkszentgyörgyön született. Katonatisztként a császár seregében szolgált. Az 1848-1849-es forradalom és szabadságharc honvéd vezérőrnagya. A forradalom leverése után bujkált, majd 1850-ben külföldre szökött. Olaszországban összetűzésbe került Kossuthal, aki letartóztatta. Börtönbe került, ahol elméje elborult. Olaszországban nyugszik ismeretlen helyen.

Farkas Aladár



ÜNNEPEK ÜNNEPE



Alsóborszéki betlehem / fotó Móga Attila

Így december végén óhatatlanul visszatekintünk a mögöttünk álló évre. Ha tudatosan nem is, de lélekben biztosan készítünk leltárt: milyen jó dolgok értek bennünket, mit veszítettünk, miben tudunk jobbak, többek lenni az előttünk álló évben? A 2020-as mérleg igencsak sok számolnivalót hoz magával mindenki számára. A karácsonyi ünnepkörhöz érve szerkesztőségünk tagjai is eltűnődtek ezen. A továbbiakban ebből a számvetésből született, szívhez szóló írásokat közöljük.

Móga Renáta

LEGYEN IGAZI ÜNNEPÜNK!

Fura egy esztendő végére értünk. A világjárvány okozta állandó bizonytalanság, az anyagi létből fakadó, egyre jobban eluralkodó reménytelenség bizony mély nyomott hagyott lelkünkben. Sajnos a felénk zúduló ár még csitulni sem látszik, hanem egyre csak dagad és dagad.

Ilyen körülmények között felkészülni az ünnepekre, igencsak merész vállalkozás. Hiszen az első és legfontosabb kérdés, ami legtöbbeket marcangol: miből vásároljuk meg az ünnepi asztalra tévendőket? Milyen pénzből tudnánk ajándékokat vásárolni, és

természetesen mennyit? Az üzletekben december első napjaiban tapasztalt zsúfoltság talán azt mutatja, mégis akkor válság, mint azt elképzeljük. Ám megkockázatom kijelenteni, bizonyára sokan szorongó szívvel veszik meg azt a tárgyat, eszközt, amivel másnak örömet szeretnének okozni. Hiszen nem tudják, mit hozhat a holnap.

Szabadítsuk meg magunkat az önmarcangolás e lélekpusztító hatásától. A karácsonyfa alatti tárgyak helyét vegye át a családi béke és szeretet megnyugtató érzése. Öleljük át a hozzánk legközelebb

állókat, és mondjuk el nekik, mennyire szeretjük őket és milyen fontosak életünkben. Töltsünk néhány kellemes napot szeretteink körében, hiszen ők az egyetlen mentsvár, amelybe zaklatott életünk során menekülhetünk.

A család, mint a nyugalom szigete... Nem hangzik jól? Legyen az idei ünnep a léleké, az érzelmeké, mellőzve a rideg tárgyakat. Meglátják, így teljesen más érzéssel vághatunk neki a következő esztendőnek. Én legalábbis hiszek ebben. Önök?

Rédai Botond

MILYEN LESZ AZ IDEI KARÁCSONY?

Egyre többen és egyre gyakrabban mondják, hogy az idei karácsony más lesz az eddig megszokottaknál. Hogy nem tudunk majd úgy ünnepelni, mint eddig. Sőt olyan kijelentést is hallottam már, hogy idén nem lesz karácsony. Bizonyos, hogy a jelenlegi járványhelyzet sok tervet keresztülhúzott, sok elgondolást nem engedett megvalósítani, és valóban elképzelhető, hogy az ünnep napjain, ünneplésünkben is korlátozva leszünk. De karácsony lesz.

Akik bár az ünnepre készülünk, mindent tökéletesen akarunk, de leginkább

megfáradva, megterhelve, nyugtalansággal és félelemmel a szívünkben vagyunk most – bizonytalanul a jövő felől, kétségek közepette egészségünk vagy szeretteink egészsége miatt. Nem tudjuk, mi lesz holnap, milyen járványügyi utasításoknak kell engedelmesskednünk. Nem tudjuk, miként érkezik el hozzánk az ünnep, milyen lesz a karácsony.

De ez a karácsony is éppen olyan bensőséges lehet, mint a korábbiak. Csak rajtunk áll, hogy kihozzuk belőle a legtöbbet. Apró gesztusokkal is rengeteget tehet-

ünk azért, hogy megteremtjük az ünnepi hangulatot.

Mert a karácsony nem a külső körülményeken múlik: nem feltétlenül ott van igazi ünnep, ahol a körülmények ideálisak, ahol az ünnep minden kelléke megtalálható. Lehet, hogy az eddigieknél szerényebben, más módon, de békességgel és szeretettel, hittel, Krisztus jelenlétében van az igazi ünnep. És ez a fontos. Mert lelkünk igazából nem másra vágyik.

Az bizonyos, hogy ahol egymásra, a szeretteinkre figyelünk, ott ünnep lesz.

Kovács J.



KARÁCSONY ON-LINE (MORFONDÍR)

“Kik messze voltak, most mind összejönnek
a percer edes szóval ütni el,
amíg a tél a megfagyott mezőket
karcolja éles, kék jégkörmivel.”
(Kosztolányi Dezső)

Minden jel arra mutat, hogy ez az ünnep sem lesz a megszokott. Nem jövünk össze a „percer edes szóval ütni el”. Múlt idők idéz ez a verssor.

Húsvétkor beletörődtünk-forma, hogy egészségünk, életünk érdekében átírják az életünket. Otthon ünnepelt mindenki, ahogy lehet üzemmódban. Új helyzetben tehette próbára mindenki a találmányosságát, kreativitását, mérhette meg lelki erejét. Telefonon, skype-on köszöntötték egymást szülők és gyermekek, nagyszülők és unokák, barátok, abban a reményben, hogy majd nyáron! Majd a Borszéki Napokra haza jönnek. Nem voltak sem Borszéki Napok, sem egyéb rendezvény, a vírushíziával maradtak a korlátozások.

Na, majd karácsonykor! Karácsonykor biztosan találkozunk. Reménykedtünk. Összegyűlnek, akik messze vannak, együtt gyűjtik meg a karácsonyfa gyertyáit, együtt énekelik a Mennyből az angyalt és ülnek le a megterített asztalhoz. Hát nem így lesz. Online karácsony, világ-premier.

Próbálom elképzelni, hogyan is lesz... Fél család, az unokák fele, kisebb kiadás, fél ünnep? Nem kell kihúzni a nagy asztalt az ebédlőben, bőven elférünk, kevesebb lesz az ajándékokról lecibált színes csomagoló-papír, csendesebb lesz a szenteste. Jön még valaki énekelni?

Ismét megmérettetünk. Ha a körülmények olyanok amilyenek, hogyan ünnepelünk? Mert a karácsony azért karácsony, a Megváltó megszületett és megszületik 2020-ban is. Mondom, világ-premier lesz. Elővesszük a kutyüket, s ha már másként nem lehet, azok segítségével próbálunk együtt lenni. Elképezelek egy olyan Mennyből az angyalt, ami egyszerre hangzik el a világ különböző pontjain, miközben egyszerre gyűjtjük meg a gyertyákat és kívánunk egymásnak boldog karácsonyi ünnepeket. (Lehetőleg pityergés nélkül!)

A város fényárban úszik, igazán ünnepiek a fények, nagyon szép az alulról is kivilágított viadukt, csak az ünneplők szorulnak be az otthonaikba megcsalt reményeikkel. Valami egészen újat leszünk kénytelenek megtapasztalni, átélni. Viszont énekelhetjük tele torokból „Ébredj, ember, mély álmodból/megszabadulsz rabságodból”!

Kolbert Tünde

Szabó T. Anna
AZ ÜNNEP AZÉ AKI VÁRJA

*Aki magot szór ablakába
és gyertya vár az asztalán.
A várók nem várnak hiába.
Egy angyal kopogott talán?*

*Szárnysuhogás az ablakon túl –
vigyázz! Kínézni nem szabad!
Künn az angyalhad térül-fordul,
egy pillanatra látszanak.*

*A karácsonyfát hozzák – hallod?
– egy koppanás, és leteszik.
Fényben úszik az üvegajtód,
s megint suhogás. Mi ez itt?*

*Zöld angyaltoll: egy kis fenyőág,
karácsonyszagú és meleg.
“Gyűjtsd meg a legutolsó gyertyát!”
Ez az angyali üzenet.*

*És be is mehetsz – vár az ünnep,
és minden zárt ajtót kitar.
A fa alatt angyalok ülnek –
az ünnep azé, aki vár.*

Szerkesztőségünk ezen gondolatokkal kíván mindenkinek meghiit, szeretettel teljes karácsonyt, valamint minden jóban és csak jóban gazdag, boldog új esztendőt! (Ne feledjék: A várók nem várnak hiába.)



JÁTÉK

Az novemberi számban megjelent feladvány megoldása:

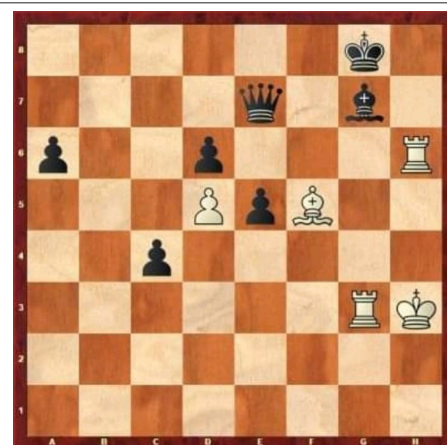
- 1.Hg5+!-hxg5
- 2.Bh3+-Kg6
- 3.Bh6+!-Kxh6
- 4.Vh8+-Kg6
- 5.Vh5#

Megoldás: Vodă Costel

Új feladvány!

A mellékelt ábrán egy sakk diagrammát mutatunk be. A sakk kedvelőit arra kérjük, hogy oldják meg a feladatot, majd a megoldást küldjék el a turism.borsec@gmail.com e-mail címre. A megoldást a következő számban közöljük.

Boldog karácsonyt kíván szeretettel, Vodă Costel



Lép a fehér. Milyen folytatást javasoltok?

ANYAKÖNYVI HÍREK

Házasság:

Prezmer István-László és Piț Julieta

2020.12.19

Elhalálozás

Petrescu Iulian - Constantin

1974.07.11 - 2020.12.09

Filimon Vasile

1931.07.11 - 2020.12.08

Mikk Maria

1934.01.24 - 2020.12.07

BORSZÉKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

Str. Carpați, nr. 6/A

ISSN 1224 - 1709

Felelős szerkesztő: Mőga Renáta

Szerkesztőség: Ballai Erzsébet, Farkas Aladár, Fazakas Mihály Emese, Ferency József, Kolbert Tünde, Kovács Júlia, Márton József, Pethő Csongor, Rédei Botond

Számitógépes szerkesztés: Mőga Attila

Nyomda: F&F INTERNATIONAL - Gyergyószentmiklós



Január	Február	Március	Április	Május	Június
H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V	H K Sz Cs P Sz V
5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31